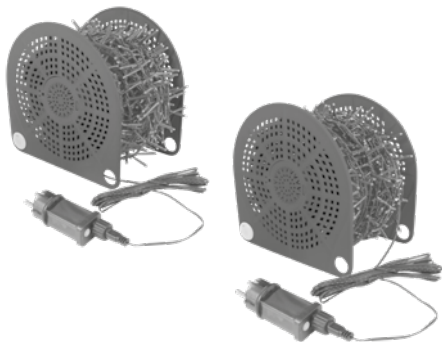




BEDIENUNGSANLEITUNG

LED-LICHTERKETTE 1000



SERVICECENTER	852873
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE HOFER-FILIALE .	
MODELL: ANS-25-045 / ANS-25-046	10/2025

3

JAHRE GARANTIE

71/0525

VERTRIEBEN DURCH
ASPIRIA Nonfood GmbH
LADENHOFBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE



1 ALLGEMEINES



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie die LED-Lichterkette nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil der LED-Lichterkette. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie die LED-Lichterkette an einen anderen Benutzer weitergeben. Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundenservice angefordert werden. Kontaktieren Sie hierfür die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse. Für eine verbesserte Lesbarkeit wird die LED-Lichterkette im Folgenden mit „Lichterkette“ bezeichnet.

2 VERWENDETE SYMBOLE

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Lichterkette oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!

! WARNUNG!

» Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

» Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.

1

! WARNUNG!

UNSACHGEMÄSSER UMGANG MIT DER LICHTERKETTE KANN ZU STROMSCHLAG, ÜBERHITZUNG UND BRÄNDEN FÜHREN

- » Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Eingangsspannung des Transformators übereinstimmt.
- » Schließen Sie die Lichterkette an einer gut zugänglichen Steckdose an. Wenn Sie die Lichterkette im Außenbereich verwenden möchten, muss der Transformator in Innenräumen oder in vor Feuchtigkeit schützenden Steckdosen eingesteckt werden.
- » Verbinden Sie die Lichterkette nicht elektrisch mit einer anderen Lichterkette.
- » Betreiben Sie die Lichterkette nur in Kombination mit dem beiliegenden IP44 Transformator.
- » Die Lichterkette darf ohne die ordnungsgemäß angebrachten Dichtungsringe nicht benutzt werden.
- » Überprüfen Sie das Kabel der Lichterkette, Transformator und Fernbedienung vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Teile nicht bei Beschädigungen, sondern wenden Sie sich an den Kundenservice.
- » Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie die Lichterkette nicht mehr.
- » Die Lichterkette darf nicht verwendet werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- » Verwenden Sie die Lichterkette nicht im aufgerollten Zustand.
- » Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie es nicht mehr.
- » Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette oder der Fernbedienung vor. Die LEDs sind nicht austauschbar.
- » Trennen Sie die Lichterkette vom Stromnetz, wenn Sie sie längere Zeit nicht verwenden.
- » Verwenden Sie die Fernbedienung nur im Innenbereich.

4



Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern halten.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse zwei entsprechen.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse drei entsprechen.

IP44

Die Lichterkette ist gegen Spritzwasser und gegen Fremdkörper, die größer als 1 mm sind, geschützt.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Wechselstrom betrieben werden.



Zum Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet.



Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Batterien nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).

2

! WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

» Installieren Sie die Lichterkette so, dass keine Personen über die Lichterkette stolpern oder fallen können.

! WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR DURCH UNSACHGEMÄSSEN UMGANG MIT BATTERIEN!

- » Nie die Batterien beschädigen, öffnen oder kurzschließen.
- » Batterien nie ins Feuer werfen.
- » Einwegbatterien nie wieder aufladen. Es besteht Explosionsgefahr.
- » Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen wie Hitze (z.B. Heizkörper oder Sonne) aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- » Batterien nie in die Hände von Kindern oder unbefugten Personen geben, es besteht Verschluckungsgefahr. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde.
- » Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich Wasser und Seife spülen. Bei Kontakt mit Augen oder Schleimhäuten zusätzlich umgehend einen Arzt aufsuchen.
- » Beim Einsetzen der Batterien stets die Polarität beachten. Immer nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen einsetzen oder alte und neue Batterien mischen. Bei Nichtbeachtung können Batterien über ihre Endspannung entladen werden und auslaufen. Batterien sofort entfernen, um Schäden zu vermeiden.
- » Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden.

5

Gilt nur für den Adapter:



Geprüfte Sicherheit: Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

3 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Die Lichterkette ist für die dekorative Beleuchtung im Innen- und Außenbereich geeignet. Die Lichterkette ist ein Dekorationsartikel und nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Die Fernbedienung ist nur zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen. Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Die Lichterkette ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und ist nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor.

4 SICHERHEITSHINWEISE

! WARNUNG! LEBENSGEFAHR!

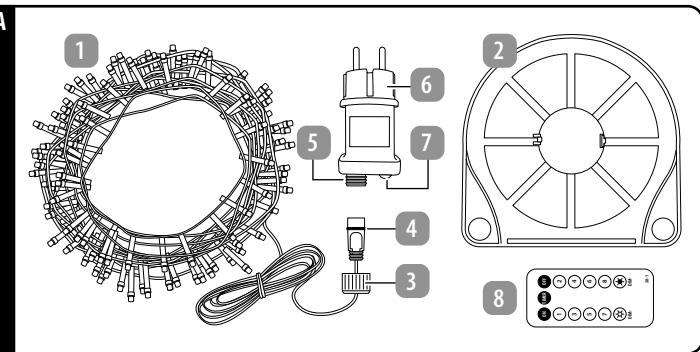
- » Strangulationsgefahr! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit der Lichterkette.
- » Erstickungsgefahr! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial.
- » Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Gefahren, die vom Produkt ausgehen, können durch Kinder nicht richtig erkannt oder eingeschätzt werden. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.
- » Die Lichterkette kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kinder) benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs informiert wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Die Reinigung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

3

HINWEIS! SACHSCHÄDEN VERMEIDEN

- » Halten Sie die Lichterkette von scharfen Kanten und heißen Oberflächen fern.
- » Befestigen Sie keine Gegenstände an der Lichterkette.
- » Befestigen Sie die Lichterkette nicht auf empfindlichen Oberflächen.

5 LIEFERUMFANG/TEILEBESCHREIBUNG



- | | |
|----------------|---------------------|
| 1 Lichterkette | 6 Transformator |
| 2 Aufrollhilfe | 7 Funktionstaste |
| 3 Kappe | 8 Fernbedienung |
| 4 Dichtring | Bedienungsanleitung |
| 5 Gewinde | |

6

6 LIEFERUMFANG PRÜFEN

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Sie die Lichterkette beschädigen. Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig vor.

Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob die Lichterkette Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie die Lichterkette nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

7 LICHTERKETTE IN BETRIEB NEHMEN

- Verbinden Sie die Lichterkette 1 mit dem Transformator 6, indem Sie das Kabel der Lichterkette in die dafür vorgesehene Öffnung des Transformators stecken.
- Fixieren Sie die Verbindung, indem Sie die Kappe 3 auf das Gewinde 5 des Transformators schrauben. Achten Sie darauf, dass der Dichtring 4 an der richtigen Stelle sitzt.
- Rollen Sie die Lichterkette vollständig von der Aufrollhilfe 2 ab und bringen Sie die Lichterkette an der gewünschten Stelle an.
- Entfernen Sie den Sicherheitsstreifen an der Batterie der Fernbedienung 8.

8 LICHTERKETTE VERWENDEN

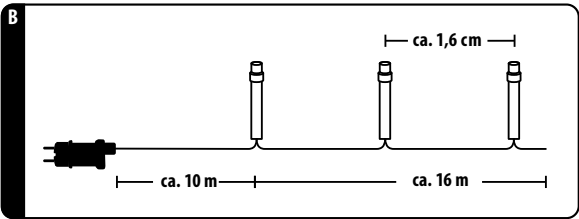
Sie können die Lichterkette über die Funktionstaste auf dem Transformator oder über die Fernbedienung bedienen. Die Lichterkette verfügt über acht Betriebsmodi:

- | | |
|--------------|-----------------|
| 1 Steady On | 5 Chasing/Flash |
| 2 In Waves | 6 Slow Fade |
| 3 Sequential | 7 Twinkle/Flash |
| 4 Slo-Glo | 8 Combination |

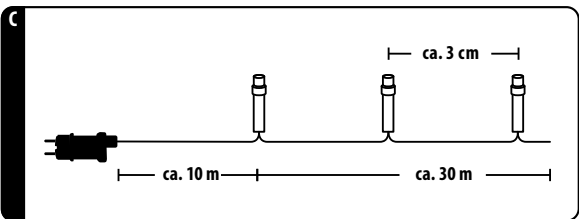
- Verbinden Sie den Transformator 6 mit dem Stromnetz. Die LEDs der Lichterkette 1 leuchten. Eine blaue LED im Transformator leuchtet.
- Stellen Sie den gewünschten Modus ein: Drücken Sie dazu die entsprechende Zahlentaste auf der Fernbedienung 8 oder mehrmals auf die Funktionstaste 7.

13 TECHNISCHE DATEN

Modell: ANS-25-045



Modell: ANS-25-046



Lichterkette

1000 LED: je 3 V, max. 0,06 W

Eingang: 31 V~ 3,6 W

Schutzklasse: III

Schutzart: IP44

Transformator

Eingangsspannung: 220-240 V~, 50/60 Hz

Ausgangsspannung: 31 V~ ; 3,6 W

Schutzklasse: I

Schutzart: IP44

- Um die LEDs zu dimmen drücken Sie die Taste „DIM+“ bzw „DIM-“ auf der Fernbedienung.
- Timer verwenden: Drücken Sie die Taste „TIMER“ auf der Fernbedienung oder die Funktionstaste 7 für etwa zwei Sekunden. Eine grüne LED im Transformator leuchtet.



Timer-Funktion: Die Lichterkette bleibt sechs Stunden eingeschaltet. Dann schaltet sich die Lichterkette ab und bleibt für 18 Stunden ausgeschaltet. Danach beginnt der Ablauf erneut.

- Um die Lichterkette auszuschalten drücken Sie die Taste „OFF“ auf der Fernbedienung.
- Wenn Sie die Lichterkette das nächste Mal verwenden, können Sie sie durch die Taste „ON“ auf der Fernbedienung 8 oder durch einmaliges Drücken auf die Funktionstaste 7 aktivieren.

9 BATTERIEN WECHSELN

- Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung 8 und entnehmen Sie die alte Batterie.
- Setzen Sie eine neue Batterie des Typs CR2025 ein. Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität der Batterien. Die richtige Anordnung der Batterien ist durch die Zeichen (+/-) im Batteriefach gekennzeichnet.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.

10 REINIGUNG UND WARTUNG

Trennen Sie die Lichterkette vor der Reinigung vom Stromnetz. Reinigen Sie die Lichterkette mit einem trockenen, weichen Tuch. Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Eine defekte LED beeinflusst nicht die anderen. Die Lichterkette kann auch mit defekten LEDs weiterbetrieben werden. Die Lichtquellen der Lichterkette sind nicht ersetzbar; wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.

11 AUFBEWAHRUNG

Wickeln Sie die Lichterkette zur Aufbewahrung auf die Aufrollhilfe. Entnehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung. Bewahren Sie die Lichterkette in ihrer Verpackung an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Schützen Sie die Lichterkette vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie die Lichterkette für Kinder unzugänglich auf.

Modell: JT-EL/FC31V3.6W-H7-IP44
Hersteller: Changzhou Jutai Electronic Co., Ltd
No.8 Longfa Road,Xinbei
District,Changzhou
213031,Jiangsu, P.R. China
Importeur: aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg

Try-Me

1 x Batterie CR2032,
3 V

Fernbedienung

1 x Batterie CR2025,
3 V 15 mA

Schutzklasse: III

Dieses Produkt wird geliefert mit Knopfzellenbatterien.
EU-Verantwortlicher für Batterieverordnung (EU) 2023/1542:

CR2025
Apex CE Specialists GmbH
Grafenberger Allee 277
40237 Düsseldorf, Germany
+49 211 8639 2011
Info@apex-ce.com

CR2032
EUREPSTAR GmbH
Unterlettenweg 1a
85051 Ingolstadt, Germany
+49 841 88697744
eurep@eurep-gmbh.de

12 ENTSORGUNGSHINWEISE

12.1 VERPACKUNG

Sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäß geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

12.2 ALTGERÄTE



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom sortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei

entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich- rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des WEEE 2012/19 eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher Altgeräte bei einer Sammelstelle eines rücknahmepflichtigen Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung (z.B. gemeinsam mit gemischten Siedlungsabfällen) können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

14 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFER-Filiale**.

14.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,

Ihre Vorteile aus der Herstellergarantie:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
Garantieleistung:	Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall vom Garanten bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFER-FILIALE**.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse** (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen** (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

12.3 BATTERIE



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen. Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladendem Zustand ab.

Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

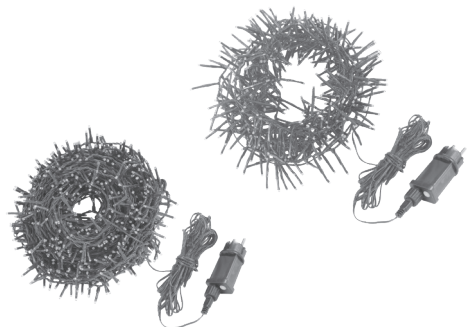
Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.



ISTRUZIONI PER L'USO

CATENA LUMINOSA A LED GALAXIE

CATENA LUMINOSA A LED



ASSISTENZA POST-VENTA	852873
LO PREGHIAMO DI RECARSI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI	
MODELLO: ANS-25-045 / ANS-25-046	10/2025

3

ANNI DI GARANZIA

1 INFORMAZIONI GENERALI



Prima del primo utilizzo, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza, e utilizzare la catena luminosa a LED soltanto come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. La mancata osservanza delle seguenti avvertenze può provocare lesioni personali gravi. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante della catena luminosa a LED. Conservare le presenti istruzioni per l'uso per consultazioni future. In caso di cessione della catena luminosa a LED a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni possono essere richieste anche in formato PDF al nostro Servizio Clienti. Utilizzare a tale scopo l'indirizzo riportato sulla scheda di garanzia. Per facilitare la lettura, la catena luminosa a LED sarà di seguito denominata "catena luminosa".

2 SIMBOLI UTILIZZATI

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sulla catena luminosa e sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole di avvertimento.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!

⚠ AVVERTENZA!

» Questo simbolo/questa parola di avvertimento indica un pericolo di livello medio che, se non evitato, può causare la morte o una grave lesione fisica.

AVVISO!

» Questa parola di avvertimento mette in guardia da possibili danni materiali.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni e consigli utili.

1

⚠ AVVERTENZA! UN UTILIZZO IMPROPRIO DELLA CATENA LUMINOSA PUÒ CAUSARE SCARICHE ELETTRICHE, SURRISCALDAMENTO E INCENDI

- » Accertarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione in entrata del trasformatore.
- » Collegare la catena luminosa a una presa di corrente facilmente accessibile. Qualora si desidera utilizzare la catena luminosa in esterni, il trasformatore deve essere comunque collegato alla rete in un ambiente interno oppure a una presa di corrente a prova di umidità.
- » Non collegare elettricamente la catena luminosa a un'altra catena luminosa.
- » Azionare la catena luminosa solo unitamente al trasformatore IP44 in dotazione.
- » Non è consentito utilizzare la catena luminosa senza gli anelli di tenuta correttamente montati.
- » Prima di ogni utilizzo, controllare che il cavo della catena luminosa, il trasformatore e il telecomando non siano danneggiati. In caso di danni, non utilizzare i componenti e rivolgersi al nostro Servizio Clienti.
- » Il cavo della catena luminosa non è sostituibile. Non utilizzare più la catena luminosa se il cavo è danneggiato.
- » La catena luminosa non deve essere utilizzata quando è ancora nell'imballaggio.
- » Non utilizzare la catena luminosa quando è arrotolata.
- » Il cavo della catena luminosa non è sostituibile. Non utilizzare più il cavo se è danneggiato.
- » Non apportare modifiche alla catena luminosa o al telecomando. I LED non sono sostituibili.
- » In caso di inutilizzo prolungato scollegare la catena luminosa dalla rete elettrica.
- » Utilizzare il telecomando solo in ambienti interni.

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

» Installare la catena luminosa in modo tale che non crei un rischio di inciampo o di caduta.

4



Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini.



Dichiarazione di conformità: gli articoli contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE. La versione integrale della Dichiarazione di conformità può essere richiesta al Servizio Clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di isolamento II.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di isolamento III.

IP44

La catena luminosa è protetta contro gli spruzzi d'acqua e la penetrazione di corpi estranei di dimensioni superiori a 1 mm.



Gli articoli contrassegnati da questo simbolo funzionano a corrente continua.



Gli articoli contrassegnati da questo simbolo funzionano a corrente alternata.



Il prodotto è adatto all'uso in ambienti interni ed esterni.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (vedere il capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici (vedere il capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").

2

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI A CAUSA DELL'USO IMPROPRIO DELLE BATTERIE!

- » Non danneggiare, non aprire e non cortocircuitare le batterie.
- » Non gettare in nessun caso le batterie nel fuoco.
- » Non ricaricare mai le batterie monouso. Sussiste il pericolo di esplosione.
- » Non esporre le batterie a condizioni estreme come il calore (ad es. termosifoni o sole). Sussiste il pericolo di esplosione!
- » Non dare mai le batterie in mano a bambini o persone non autorizzate poiché sussiste il pericolo che le ingeriscano. In caso di ingestione di una batteria, rivolgersi immediatamente a un medico.
- » Evitare il contatto degli acidi delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto, lavare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua e sapone. Oltre a ciò, in caso di contatto con gli occhi o con le mucose rivolgersi immediatamente a un medico.
- » Durante l'inserimento delle batterie, prestare sempre attenzione alla corretta polarità. Utilizzare sempre e solo batterie dello stesso tipo, non utilizzare tipi diversi e non mischiare batterie vecchie e nuove. In caso contrario, le batterie possono scaricarsi oltre la tensione finale con conseguente fuoriuscita di liquido. Rimuovere immediatamente le batterie per evitare danni.
- » Rimuovere le batterie in caso di inutilizzo prolungato del telecomando.

AVVISO! PREVENZIONE DEI DANNI MATERIALI

- » Tenere la catena luminosa lontana da spigoli vivi e superfici surriscaldate.
- » Non appendere oggetti alla catena luminosa.
- » Non fissare la catena luminosa a superfici delicate.

5

Si applica solo all'adattatore:



Sicurezza verificata: i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi ai requisiti stabiliti dalla legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

3 UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

La catena luminosa è adatta all'illuminazione decorativa di ambienti interni ed esterni. La catena luminosa è un articolo decorativo e non è idonea all'illuminazione di ambienti domestici. Il telecomando è destinato solo all'uso in ambienti interni. La catena luminosa non è un giocattolo. La catena luminosa è destinata esclusivamente all'uso privato e non è adatta all'impiego in ambito commerciale. Non apportare modifiche alla catena luminosa.

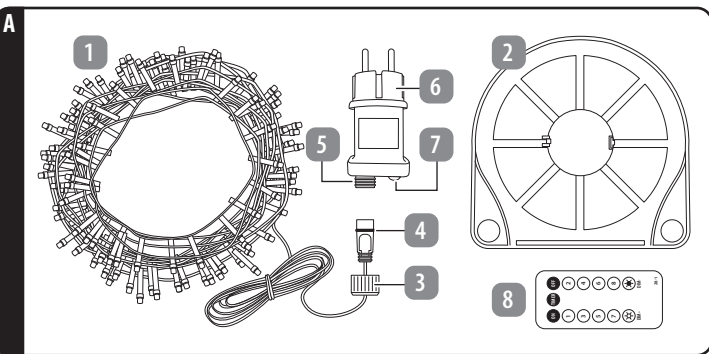
4 AVVERTENZE DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE!

- » Pericolo di strangolamento! Non lasciare mai i bambini incustoditi con la catena luminosa.
- » Pericolo di soffocamento! Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio.
- » La catena luminosa non è un giocattolo. I bambini non sono in grado di riconoscere e valutare correttamente i pericoli derivanti dal prodotto. Tenere i bambini lontani dalla catena luminosa.
- » La catena luminosa può essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità psichiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad esempio bambini), se sono sorvegliati o sono stati istruiti sul modo sicuro di utilizzare la catena luminosa e hanno compreso gli eventuali pericoli da essa derivanti. La pulizia non deve essere eseguita da bambini senza la sorveglianza di un adulto.

3

5 CONTENUTO DELLA FORNITURA/DESCRIZIONE DEI COMPONENTI



- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 1 Catena luminosa | 6 Trasformatore |
| 2 Avvolgitore | 7 Selettore di funzione |
| 3 Cappuccio di protezione | 8 Telecomando |
| 4 Anello di tenuta | Istruzioni per l'uso |
| 5 Filettatura | |

6

V1/0525

FABBRICATO IN CINA

PRODUKTOR
ASPIRIA NonFood GmbH
LIECHENWEGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE

6 CONTROLLO DEL CONTENUTO DELLA FORNITURA

AVVISO! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

» Aprendo incautamente l’imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti si rischia di danneggiare la catena luminosa. Aprire con cautela l’imballaggio.

Controllare che il contenuto della fornitura sia completo e che la catena luminosa non sia danneggiata. In caso di danni, non utilizzare la catena luminosa. Piuttosto, contattare il produttore all’indirizzo del Servizio Clienti indicato sulla scheda di garanzia.

7 ATTIVAZIONE DELLA CATENA LUMINOSA

1. Collegare la catena luminosa **1** al trasformatore **6** inserendo il cavo della catena luminosa nell’apposita apertura del trasformatore.
2. Fissare il collegamento avvitando il cappuccio di protezione **3** sulla filettatura **5** del trasformatore. Accertarsi che l’anello di tenuta **4** sia correttamente posizionato.
3. Rimuovere completamente la catena luminosa dall’avvolgitore **2** e collocarla nel luogo desiderato.
4. Staccare le strisce di sicurezza dalla batteria del telecomando **8**.

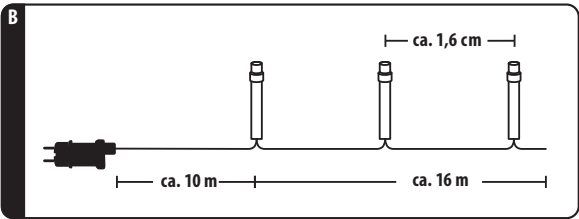
8 UTILIZZO DELLA CATENA LUMINOSA

La catena luminosa è azionabile tramite il selettore di funzione sul trasformatore oppure per mezzo del telecomando. La catena luminosa dispone di otto modalità di funzionamento:

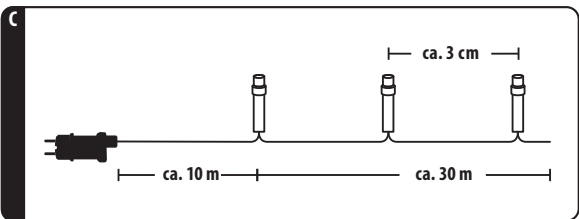
- | | |
|--------------|-----------------|
| 1 Steady On | 5 Chasing/Flash |
| 2 In Waves | 6 Slow Fade |
| 3 Sequential | 7 Twinkle/Flash |
| 4 Slo-Glo | 8 Combination |

13 DATI TECNICI

Modello: ANS-25-045



Modello: ANS-25-046



Catena luminosa

1.000 LED: 3 V cad., max. 0,06 W
Ingresso: 31 V~ 3,6 W

Classe di isolamento:

Grado di protezione: IP44

Trasformatore

Tensione in ingresso: 220-240 V~, 50/60 Hz
Tensione in uscita: 31 V~, 3,6 W

Classe di isolamento:

1. Collegare il trasformatore **6** alla rete elettrica. I LED della catena luminosa **1** si accendono. Sul trasformatore si accende un LED blu.
2. Impostare la modalità desiderata premendo il relativo tasto numerico sul telecomando **8** o premendo più volte il selettore di funzione **7**.
3. Per attenuare la luce dei LED, premere il tasto “DIM+” oppure “DIM-” sul telecomando.
4. Utilizzo del timer: premere il tasto “TIMER” sul telecomando o il selettore di funzione **7** per circa due secondi. Sul trasformatore si accende un LED verde.



Funzione timer: la catena luminosa rimane accesa per sei ore, poi si spegne e resta spenta per 18 ore. A questo punto la sequenza ricomincia. Per spegnere la catena luminosa premere il tasto “OFF” sul telecomando.

5. Al successivo utilizzo della catena luminosa è possibile attivarla tramite il tasto “ON” sul telecomando **8** oppure premendo una volta il selettore di funzione **7**.

9 SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

1. Aprire il vano batterie del telecomando **8** e rimuovere la vecchia batteria.
2. Inserire una batteria nuova del tipo CR2025. Rispettare tassativamente la corretta polarità delle batterie. Il corretto posizionamento delle batterie è contrassegnato dai segni (+/-) nel vano batterie.
3. Richiudere il vano batterie.

10 PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima della pulizia, scollegare la catena luminosa dalla rete elettrica. Pulire la catena luminosa con un panno asciutto e morbido. I LED non sono sostituibili. Un LED guasto non influisce sugli altri. La catena luminosa può continuare a funzionare anche se alcuni LED sono guasti. Le lucine della catena luminosa non sono sostituibili; quando giungono al termine della loro durata di vita utile è necessario sostituire l’intera catena luminosa.

Grado di protezione: IP44

Modello: JT-EL/FC31V3.6W-H7-IP44

Produttore: Changzhou Jutai Electronic Co., Ltd
No.8 Longfa Road, Xinbei
District, Changzhou
213031, Jiangsu, R.P.C.

Importatore: aspiira nonfood GmbH, Lademannbogen 21-2322339 Amburgo, Germania

Try-Me

1 x batteria CR2032,
3 V

Telecomando

1 batteria CR2025, 3 V 15 mA

Classe di isolamento:

Questo prodotto viene fornito con batterie a bottone.
Responsabile UE per il regolamento sulle batterie (UE) 2023/1542:

CR2025
Apex CE Specialists GmbH
Grafenberger Allee 277
40237 Düsseldorf, Germany
+49 211 8639 2011
Info@apex-ce.com

CR2032
EUREPSTAR GmbH
Unterlettenweg 1a
85051 Ingolstadt, Germany
+49 841 88697744
eurep@eurep-gmbh.de

11 CONSERVAZIONE

Arrotolare la catena luminosa sull’avvolgitore prima di riporla. Rimuovere la batteria dal telecomando. Conservare la catena luminosa nel suo imballaggio in un luogo asciutto e ben areato. Proteggere la catena luminosa dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare la catena luminosa fuori dalla portata dei bambini.

12 INDICAZIONI PER LO SMALTIMENTO

12.1 IMBALLAGGIO

Tutti i componenti dell’imballaggio possono essere smaltiti conformemente alle normative vigenti tramite un’azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o l’ente municipale a ciò preposto. Contattare il personale dell’ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

12.2 APPARECCHIATURE DISMESSE



Il simbolo con la pattumiera barrata significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. In questo modo, il riciclaggio ecologico e rispettoso delle risorse è assicurato.

Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi nell’apparecchiatura elettrica o elettronica e che possono essere rimossi

senza essere distrutti devono essere separati dall’apparecchiatura prima di consegnarli in un punto di raccolta e portarli in un punto di smaltimento previsto. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dall’apparecchio senza distruggerlo. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche dei nuclei domestici possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di raccolta allestiti dai produttori o dai distributori in conformità con la RAE 2012/19. La consegna dei vecchi apparecchi è gratuita. Vi è un obbligo di riconsegna per i commercianti con una superficie di vendita di almeno 400 m² per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso modo hanno un obbligo di riconsegna i commercianti di vendita a distanza con un’area di stoccaggio di almeno 400 m² per attrezzature elettriche ed elettroniche. In generale, i distributori hanno l’obbligo di assicurare il ritiro gratuito dei RAEE fornendo strutture di ritiro adeguate a una distanza ragionevole.

14 GARANZIA

Per attivare la garanzia è necessario recarsi nel punto vendita ALDI in cui il prodotto è stato acquistato.

14.1 CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE

Gentile cliente,

La **garanzia convenzionale ALDI S.r.l.** (di seguito: garanzia) si aggiunge alla garanzia legale di due anni del venditore prevista dal Codice del Consumo, consentendole di richiedere, alle condizioni che seguono, le seguenti prestazioni:

Durata della garanzia:	3 anni dalla data di acquisto o di consegna della merce
Prestazioni:	Riparazione, sostituzione o rimborso gratuiti Nessun costo di trasporto

ALDI si riserva di valutare caso per caso quale delle sopra indicate modalità di prestazione della garanzia applicare.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- Recarsi nel punto vendita in cui prodotto è stato acquistato e tenere a portata di mano la scheda di garanzia compilata e la ricevuta o lo scontrino originale

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p.es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido** oppure **utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell’acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d’uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **Sono esclusi dalla presente garanzia i componenti prevedibilmente soggetti ad usura (ad es. lampade, batterie, pneumatici ecc.)**

I consumatori hanno la possibilità di restituire gratuitamente un vecchio apparecchio a un distributore che è obbligato a riprenderlo se acquistano un nuovo apparecchio equivalente con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per le consegne a una casa privata. Il distributore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di vendita l’intenzione di restituire i beni.

A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente i vecchi apparecchi in un punto di raccolta di un distributore che è obbligato a riprenderli, senza che questo sia legato all’acquisto di un nuovo apparecchio. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi apparecchi non devono superare i 25 cm.

12.3 BATTERIA



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a conferire le batterie e le batterie icaricabili presso un centro di raccolta specifico. Le batterie e le batterie ricaricabili possono essere consegnate gratuitamente presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere o presso un negozio in modo da garantire uno smaltimento ecosostenibile e

il riciclaggio delle materie prime preziose. In caso di smaltimento improprio, le sostanze nocive possono finire nell’ambiente con ripercussioni negative sulla salute di persone, animali e piante. Qualora possibile, le batterie e le batterie ricaricabili contenute negli apparecchi elettrici devono essere smaltite separatamente dall’apparecchio. Consegnare le batterie e le batterie ricaricabili soltanto se completamente scariche. Qualora possibile, utilizzare batterie ricaricabili al posto delle batterie monouso.

Coprire con del nastro adesivo i poli delle batterie e delle batterie ricaricabili contenenti litio prima del loro smaltimento al fine di evitare un cortocircuito esterno. Un cortocircuito potrebbe causare un incendio o un’esplosione.

Le batterie con un maggiore contenuto di sostanze inquinanti sono anche contrassegnate dai seguenti simboli:
Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb =piombo

La presente garanzia si aggiunge alla garanzia legale ed i conseguenti diritti previsti dalla legge a favore dei consumatori, che acquistano i prodotti nei punti vendita di **ALDI S.r.l.**, non sono in alcun modo pregiudicati e/o limitati dalla presente garanzia ai sensi degli articoli da 128 a 135 del Codice del Consumo ove tali prodotti presentino un difetto di conformità nei 24 mesi successivi alla data di acquisto o consegna. Il difetto deve essere denunciato entro 2 mesi dalla scoperta.

Per maggiori dettagli rinviamo al seguente link **www.aldi-service.it** sul nostro sito web.

Per quanto riguarda l’informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003) si rinvia al sito:

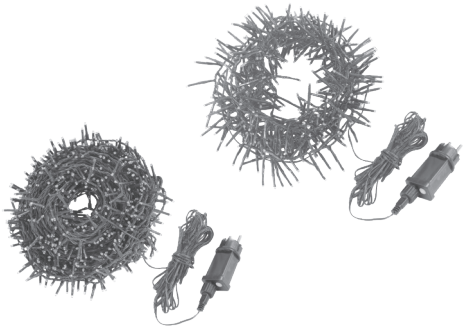
https://www.aldi.it/informativa-sulla-privacy/.



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

GALAXIS LED-ES FÉNYFÜZÉR

LED-ES FÉNYFÜZÉR



JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE	852873
KÉRÜNK FORDULJON A MAGYARORSZÁGI ALDI ÁRUHÁZAKHOZ.	
A Fogyasztási Cikk Típusa: ANS-25-045 / ANS-25-046	10/2025

3

ÉV JÓTÁLLÁS

V1/0525

SZÁRMÁZÁSI HELY: Kína

Aspiria Nonfood GmbH
Ludemannbogen 21-23,
22339 Hamburg, Germany
www.aspiria-service.de

Gyártó:



1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK



Az első használat előtt, kérjük, gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót, különös figyelmet fordítva a biztonsági tudnivalókra, és csak a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően használja a LED-es fényfűzért. A következő utasítások be nem tartása súlyos sérüléseket okozhat.

A használati útmutató a LED-es fényfűzér elválaszthatatlan részét képezi. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználás céljából; ha továbbadja a LED-es fényfűzért egy másik felhasználónak, mellékelje a használati útmutatót is. A használati útmutató ügyfélszolgálatunknál PDF-fájlként is beszerezhető. Az ügyfélszolgálatnál a jótállási jegyen megadott szervizcímen veheti fel a kapcsolatot. A jobb olvashatóság érdekében a LED-es fényfűzért a továbbiakban „fényfűzérként” említjük.

2 ÁLKALMAZOTT JELÖLÉSEK

A használati útmutatóban, a fényfűzéren és a csomagoláson a következő jelöléseket és jelzőszavakat használjuk.



A használat előtt vegye figyelembe az útmutatót!



FIGYELMEZTETÉS!

» Ez a jelölés/jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely – ha nem kerülik el – súlyos, akár halálos sérülést okozhat.

ÉRTESÍTÉS!

» Ez a jelzőszó lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.



Ez a jelölés hasznos kiegészítő információkra és tanácsokra utal.



Az elemek gyermekek elől elzárva tartandók.

1



FIGYELMEZTETÉS!

A FÉNYFÜZÉR SZAKSZERŰTLEN HASZNÁLATA ÁRAMÜTÉST, TÚLMELEGEDÉST ÉS TÜZET OKOZHAT!

- » Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel a transzformátor bemeneti feszültségének.
- » Csatlakoztassa a fényfűzért egy jól hozzáférhető csatlakozóaljzatra. Ha a fényfűzért kültéren szeretné használni, akkor a transzformátort beltéri vagy párávédett csatlakozóaljzatra kell csatlakoztatni.
- » Ne csatlakoztassa a fényfűzért elektromosan egy másik fényfűzérhez.
- » A fényfűzért csak a mellékelt, IP44 védelmi fokozatú transzformátorral üzemeltesse.
- » A fényfűzér nem használható az előírászerűen felhelyezett tömítőgyűrűk nélkül.
- » Minden használat előtt ellenőrizze a fényfűzérkábel, a transzformátor és a távirányító épségét. Károsodások esetén ne használja az alkatrészeket, hanem forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- » A fényfűzér kábele nem cserélhető. Ne használja tovább a fényfűzért, ha a kábelben sérülések láthatók.
- » A fényfűzér nem használható, ha még a csomagolásában van.
- » Ne használja a fényfűzért feltekert állapotban.
- » A fényfűzér kábele nem cserélhető. Ne használja tovább a terméket, ha a kábelben sérülések láthatók.
- » Ne hajtson végre módosításokat a fényfűzéren vagy a távirányítón. A LED-ek nem cserélhetők.
- » Ha hosszabb ideig nem használja a fényfűzért, válassza le az áramellátásról.
- » A távirányítót csak beltéren használja.



FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

» A fényfűzért úgy helyezze el, hogy senki ne tudjon benne megbotlani vagy elesni.

4



Megfelelőségi nyilatkozat: Az ezzel a jelöléssel ellátott árucikkek megfelelnek az EU-irányelvek követelményeinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozatot a jótállási jegyen megadott szervizcímen igényelheti.



Ez a szimbólum a II. érintésvédelmi osztályba tartozó elektromos árucikkeket jelöli.



Ez a szimbólum a III. érintésvédelmi osztályba tartozó elektromos árucikkeket jelöli.

IP44



A fényfűzér a fröccsenő vízzel és az 1 mm-nél nagyobb méretű idegen anyagokkal szemben megfelelő védelemmel rendelkezik.



Ez a szimbólum váltakozó árammal üzemeltethető árucikkeket jelöl.



Bel- és kültéri használatra is alkalmas.



A leselejtezett készülékeket ne kezelje háztartási hulladékként (lásd „Ártalmatlanítási tudnivalók” c. fejezet).



Az elemek nem kerülhetnek a háztartási hulladékba (lásd „Ártalmatlanítási tudnivalók” c. fejezet).

2



FIGYELMEZTETÉS!

SÉRÜLÉSVESZÉLY AZ ELEMOK SZAKSZERŰTLEN KEZELÉSE MIATT!

- » Soha ne tegyen kárt az elemekben, és ne próbálja meg felnyitni vagy rövidre zární őket.
- » Soha ne dobja tűzbe az elemeket.
- » Az egyszer használatos elemeket ne próbálja meg újra feltölteni. Robbanásveszély áll fenn.
- » Ne tegye ki az elemeket szélsőséges körülményeknek, például hőhatásnak (pl. fűtőtestek vagy napsugárzás). Robbanásveszély áll fenn!
- » Az elemeket mindig tartsa távol gyermekektől és illetéktelen személyektől, mert fennáll a veszélye, hogy lenyelik. Elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- » Kerülje az elemből kifolyt sav bőrrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését. Érintkezés esetén öblítse le az érintett területeket bő vízzel és szappannal. Szembe vagy nyálkahártyára kerülés esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- » Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra. Mindig azonos típusú elemeket használjon, és ügyeljen arra, hogy az új elemek ne keveredjenek régiekkel. Ha erre nem figyel, akkor az elemek a feszültségátárait meghaladóan lemerülhetnek és kifolyhatnak. A károk elkerülése érdekében azonnal vegye ki az elemeket.
- » Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja a távirányítót.

ÉRTESÍTÉS! ANYAGI KÁROK ELKERÜLÉSE

- » Tartsa távol a fényfűzért az éles szegélyektől és forró felületektől.
- » Ne erősen semmilyen tárgyat az fényfűzérre.
- » Ne rögzítse a fényfűzért érzékeny felületekre.

5

Csak az adapterre vonatkozik:



Ellenőrzött biztonság: Az ezzel a jellel ellátott termékek megfelelnek a német termékbiztonsági törvény (Produktsicherheitsgesetz – ProdSG) követelményeinek.

3 RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

A fényfűzér dekoratív világítást biztosít, bel- és kültéri használatra egyaránt alkalmas. A fényfűzér dekorációs termék, és nem alkalmas otthoni helyiségek megvilágítására. A távirányító csak beltéri használatra szolgál. A fényfűzér nem játékszer. A fényfűzér kizárólag magánhasználatra szolgál, kereskedelmi célú felhasználásra nem alkalmas. Ne hajtson végre módosításokat a fényfűzéren.

4 BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK



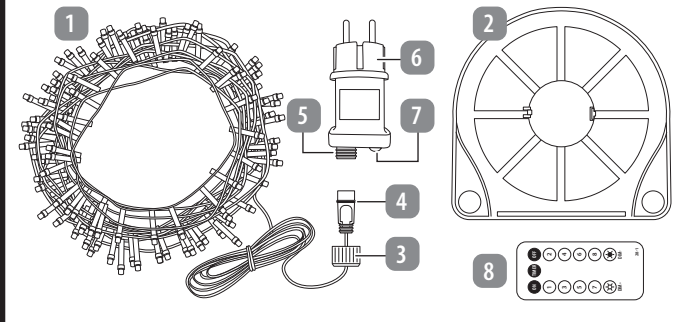
FIGYELMEZTETÉS! ÉLETVESZÉLY!

- » Fojtásveszély! Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a fényfűzérrel.
- » Fulladásveszély! Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal.
- » A fényfűzér nem játékszer. A termékből eredő veszélyeket a gyermekek nem képesek helyesen felismerni és felmérni. Ne engedjen gyermekeket a termék közelébe.
- » A fényfűzért legalább 8 éves gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési és mentális képességű (például bizonyos fogyatékkal élők, korlátozott fizikai és mentális képességű idősök), ill. kellő tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek (például gyermekek) csak felügyelet mellett vagy abban az esetben használhatják, ha tájékoztatást kaptak a fényfűzér biztonságos használatáról, és megértették az ebből fakadó veszélyeket. Tisztítását gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

3

5 A CSOMAG TARTALMA / AZ ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSE

A



- | | | | |
|---|-------------------------|---|---------------------|
| 1 | Fényfűzér | 6 | Transzformátor |
| 2 | Feltekerési segédeszköz | 7 | Funkciógomb |
| 3 | Kupak | 8 | Távirányító |
| 4 | Tömítőgyűrű | | Használati útmutató |
| 5 | Menet | | |

6 A CSOMAG TARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSE

FONTOS TUDNIVALÓ! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

» Ha a csomagolást figyelmen kívül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, kárt tehet a fényfűzérben. A csomagolás felbontásakor óvatosan járjon el.

Ellenőrizze a csomag tartalmának hiánytalanságát és a fényfűzér esetleges sérüléseit. Hiányosság vagy sérülés esetén ne használja a fényfűzért. Forduljon a gyártóhoz a jótállási jegyen megadott szervizcímen.

6

7 A FÉNYFŰZÉR ÜZEMBE HELYEZÉSE

- Csatlakoztassa a fényfűzért **1** a transzformátorra **6** úgy, hogy a fényfűzér kábelét bedugja a transzformátor e célra szolgáló nyílásába.
- Rögzítse a csatlakozást úgy, hogy a kupakot **3** a transzformátor menetére **5** csavarja. Ügyeljen arra, hogy a tömítőgyűrű **4** a megfelelő helyre feküdjön fel.
- Tekerje le teljesen a fényfűzért a feltekerési segédeszközről **2**, és helyezze el a kívánt helyen.
- Távolítsa el a biztonsági szalagot a távirányító **8** akkumulátoráról.

8 A FÉNYFŰZÉR HASZNÁLATA

A fényfűzér a transzformátoron lévő funkciógombbal vagy a távirányítóval működtethető.

A fényfűzérnek nyolc üzemmódja van:

- | | |
|--------------|-----------------|
| 1 Steady On | 5 Chasing/Flash |
| 2 In Waves | 6 Slow Fade |
| 3 Sequential | 7 Twinkle/Flash |
| 4 Slo-Glo | 8 Combination |

A fényfűzér működési módjai. A fényfűzér működési módjait a távirányító és a funkciógomb segítségével lehet kiválasztani.

- Csatlakoztassa a transzformátort **6** az elektromos hálózatra. A fényfűzér **1** LED-jei világítanak. A transzformátor egy kék LED-je világít.
- Állítsa be a kívánt üzemmódot: Ehhez nyomja meg a megfelelő numerikus gombot a távirányítón **8**, vagy nyomja meg többször a funkciógombot **7**.
- A LED-ek fényerejének szabályozásához nyomja meg a távirányító „DIM+”, ill. „DIM-” gombját.
- Az időzítő használata: Nyomja meg a távirányító „TIMER” gombját vagy a funkciógombot **7** kb. két másodpercig. A transzformátor egy zöld LED-je világít.

Időzítő funkció: A fényfűzér hat órán keresztül bekapcsolt állapotban marad. Ezután a fényfűzér kikapcsol, és 18 órán át kikapcsolva marad. Ezt követően a folyamat elölről kezdődik.

- A fényfűzér kikapcsolásához nyomja meg a távirányító „OFF” gombját.
- Ha legközelebb újra használja a fényfűzért, akkor a távirányító **8** „ON” gombjával vagy a funkciógomb **7** egyszeri megnyomásával aktiválhatja.

7

7

Védettség: IP44

Modell:	JT-EL/FC31V3.6W-H7-IP44
Gyártó:	Changzhou Jutai Electronic Co., Ltd No. 8 Longfa Road, Xinbei District, Changzhou 213031, Jiangsu, Kína

Importőr: aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23, 22339 Hamburg

Try-Me
1 db CR2032 típusú elem, 3 V

Távirányító
1 db CR2025 típusú elem, 3 V 15 mA

Érintésvédelmi osztály:

Temu izdelku so priložene gumbne baterije.
Ödögovorni v EU za Uredbo o baterijah in odpadnih baterijah (EU) 2023/1542:

CR2025
Apex CE Specialists GmbH
Grafenberger Allee 277
40237 Düsseldorf, Germany
+49 211 8639 2011
Info@apex-ce.com

CR2032
EUREPSTAR GmbH
Unterlettenweg 1a
85051 Ingolstadt, Germany
+49 841 88697744

9 ELEMCSERE

- Nyissa ki a távirányító **8** elemtartó rekeszét, és vegye ki a régi, lemerült elemet.
- Helyezzen be egy új, CR2025 típusú elemet. Feltétlenül ügyeljen az elemek helyes polaritására. Az elemek helyes elrendezését az elemtartó rekeszben található (+/–) jelölés mutatja.
- Zárja vissza az elemtartó rekeszt.

10 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt válassza le a fényfűzért az elektromos hálózatról. A fényfűzért száraz, puha törlőkendővel tisztítsa meg. A LED-ek nem cserélhetők. Ha az egyik LED meghibásodik, az nem befolyásolja a többi LED működését. A fényfűzér meghibásodott LED-ekkel is tovább működtethető. A fényfűzér fényforrásai nem cserélhetők; ha a fényforrások elérik élettartamuk végét, a komplett fényfűzért ki kell cserélni.

11 TÁROLÁS

Tárolás céljából tekerje fel a fényfűzért a feltekerési segédeszköze. Vegye ki az elemet a távirányítóból. A fényfűzért az eredeti csomagolásában, száraz és jól szellőző helyen tárolja. Óvja a fényfűzért a fagytól és a közvetlen napfénytől. A fényfűzért gyermekek elől elzárt helyen tárolja.

12 ÁRTALMATLANÍTÁSI TUDNIVALÓK

12.1 CSOMAGOLÁS

Valamennyi csomagolóanyag engedéllyel rendelkező hulladékkezelő vállalaton, ill. az illetékes kommunális intézményen keresztül, a hatályos előírások szerint kerülhet a hulladékba. A hulladékkezelő vállalat munkatársai érdeklődés esetén tájékoztatást adnak a helyes és környezetbarát hulladékkezelés lehetőségeiről.

12.2 RÉGI KÉSZÜLÉKEK

 Az áthúzott kerekес szemeteskukát ábrázoló szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket hasznos élettartamuk végén a szétválogatatlan települési hulladéktól elkülönítve gyűjtsék. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás. Azokat az elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő leadás előtt le kell

8

14 JÓTÁLLÁSI

Kérjük jótállási igényérvényesítés esetén forduljon a termékkel és az annak vételérőlól kiállított számlával / nyugtával a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.

14.1 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe:
ALDI Magyarország Élelmiszer Bt. (Mészárosok útja 2., 2051 Biatorbágy, HUNGARY).

14.2 A JÓTÁLLÁSSAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK

A fogyasztó és vállalkozásunk közötti szerződés keretében eladott, jogszabály alapján kötelező jótállás alá tartozó új tartós fogyasztási cikkekre (a vonatkozó jogszabály mellékletében meghatározott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár feletti termékek) előírt kötelező jótállási idő

- a) **10 000** forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **1 év**,
b) **100 000** forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **2 év**,
c) **250 000** forint eladási ár felett **3 év**.

Vállalkozásunk ugyanakkor a jelen jótállási jegyen feltüntetett, Magyarország területén fogyasztónak minősülő személyek által vásárolt, ekként megjelölt, új tartós fogyasztási cikk esetén az erre vonatkozó alábbi feltételek mellett **3 évre** vállal jótállást, függetlenül attól, hogy a fogyasztási cikk jogszabály előírása alapján egyébként kötelező jótállás alá tartozik-e.

A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. világítótestek, akkumulátor kapacitás, gumibroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználatra szerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget.

A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Ha vállalkozásunk a jótállási kötelezettségének a fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tüzött határidő elteltétől számított **3 hónap**on belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcolások, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával, vagy ha az üzembe helyezést vállalkozásunk vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napján kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta. A fogyasztási cikknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási határidő újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik. Az önként vállalt jótállás időtartama alatt a jótállási idő nem indul újra, kivéve, amennyiben a kicserélésre vagy kijavításra a jogszabályban előírt jótállási idő alatt kerül sor. Ebben az esetben a jogszabály szerinti jótállási időtartam indul újra.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek.

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek, amelynek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.

7

választani a készülékről és a kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell vinni, amelyeket elektromos vagy elektronikus készülék nem foglal magába és amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből. A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus készülékek tulajdonosai a WEEE 2012/19-es előírásainak megfelelően a hulladékkezelő vállalatok gyűjtőhelyein, vagy a gyártók ill. forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. A régi készülékek leadása díjtalan.

Az elektromos és elektronikus berendezéseket a legalább 400 m²-es eladótérrel rendelkező kereskedők kötelesek visszavenni. Ugyancsak kötelesek visszavenni az elektromos és elektronikus berendezések számára legalább 400 m²-es raktárterülettel rendelkező távértékesítő kereskedők. A forgalmazók észszerű távolságon belül biztosított megfelelő visszaküldési lehetőség biztosításával általában kötelesek gondoskodni a régi készülékek díjmentes visszavételéről. A fogyasztóknak lehetőségük van régi készüléket díjmentesen leadni a forgalmazónál, aki köteles azt visszavenni, ha Ön új, azonos értékű, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárol. Ez a lehetőség magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A forgalmazó az adásvételi szerződés megkötésekor köteles megkérdezni a fogyasztót a visszaadási szándékról.

Ezen túlmenően a fogyasztók a régi készülékeket ingyenesen leadhatják a forgalmazó gyűjtőhelyén, aki köteles azokat visszavenni, anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához kapcsolódna. Az egyes eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.

12.3 ELEMEK

 Az elemek és akkumulátorok nem dobatók a háztartási hulladékba. A fogyasztók törvényileg kötelesek szelektíven ártalmatlanítani az elemeket és akkumulátorokat. Az elemek és akkumulátorok ingyenesen leadhatók az Önközségének/városrészének gyűjtőhelyén, illetve kereskedelmi helyeken annak érdekében, hogy környezetbarát ártalmatlanításukról és az értékes nyersanyagok újrahasznosításáról gondoskodhassanak. Szakszerűtlen ártalmatlanításuk esetén mérgező anyagok juthatnak a környezetbe, amelyek ártalmas hatást gyakorolhatnak emberekre, állatokra és növényekre. Az elektromos készülékekben található elemeket és akkumulátorokat lehetőség szerint a készüléktől külön kell ártalmatlanítani. Az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le. Lehetőség szerint az egyszer használatos elemek helyett használjon inkább újratölthető elemeket.

Lítiumtartalmú elemek és akkumulátorok esetén a leadás előtt ragassza le a pólusokat a külső rövidzárlat megelőzése érdekében.

A rövidzárlat tűzhöz vagy robbanászhoz vezethet. A magas károsanyag-tartalmú elemek az alábbi jelölésekkel vannak ellátva: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

9

9

9

A jótállási jegyen nem rögzített szabályok vonatkozásában a mindenkor hatályos vonatkozó magyar jogszabályi előírások irányadók. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot – számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetőek.

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi ALDI áruházakban, míg a kijavítás, ill. bizonyos esetekben a kicserélés (szükség szerint a teljes fogyasztási cikknek vagy csak egyes alkatrészeinek a kicserélése) iránti igény a fogyasztó választása szerint a vállalkozásunk székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a jelen jótállási tájékoztatóban feltüntetett **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** közvetlenül is érvényesíthető. Utóbbi esetben a fogyasztó a kijavítás, ill. kicserélés lebonyolításának részleteit a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATTAL** közvetlenül egyezteti.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy ellálás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értékcsökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye.

A jogszabály alapján kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek esetén, ha az adott fogyasztási cikk rögzített bekötésű, ill. 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagnak nem szállítható, a fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról vállalkozásunk, vagy – a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén – a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** gondoskodik.

A fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni, ha

- (i) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk első alkalommal történő javítása során a vállalkozásunk részéről megállapítást nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható; vagy
- (ii) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, valamint, ha a Polgári Törvénykönyvről szlő 2013. évi V. törvény („Ptk.”) 6:159. § (2) bekezdés b) pontja alapján a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és a fogyasztó nem kívánja a fogyasztási cikket a vállalkozásunk költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni; vagy
- (iii) a fogyasztási cikk kijavításra a kijavítási igény vállalkozásunk részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor.

Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozásunk köteles a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló nyugtan számlán feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

A nyolc napon belüli kicserélésre vagy vételár visszatérítésre vonatkozó ezen előírások a kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek közül az elektromos kerekpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerekpárra, segédmotoros kerekpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint a motoros vízi járműre nem vonatkoznak.

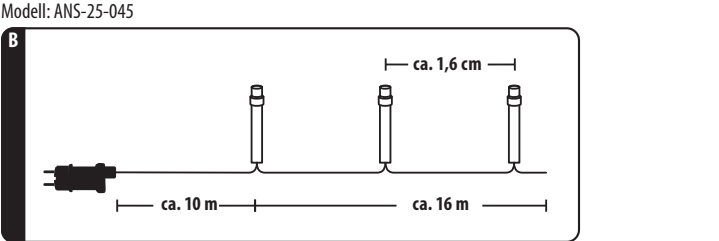
Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított 3 munkanapon belül érvényesít csereigényt, vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A kijavítás során a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Vállalkozásunk, ill. a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** a kijavítás, ill. kicserélés során nem felel a fogyasztási cikken a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

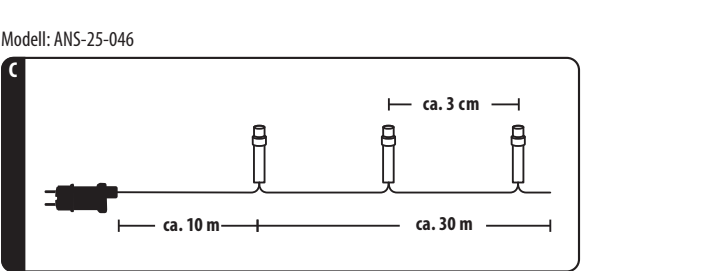
13

13 MŰSZAKI ADATOK

Modell: ANS-25-045



Modell: ANS-25-046



Fényfűzér
1000 LED: egyenként 3 V, max. 0,06 W
Bemenet: 31 V~ 3,6 W
Érintésvédelmi osztály:
Védettség: IP44

Transzformátor
Bemeneti feszültség: 220–240 V~, 50/60 Hz
Kimeneti feszültség: 31 V~; 3,6 W
Érintésvédelmi osztály:

10

10

Vállalkozásunknak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy a kicserélés időtartama a tizenöt napot meghaladja, akkor vállalkozásunk a fogyasztót tájékoztatni köteles a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.

A JÓTÁLLÁSI IGÉNY BEJELENTÉSE

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított 2 hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közöltnek kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős.

A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítettnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényét a fogyasztási cikknek - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

14.3 MENTESÜLES A JÓTÁLLÁSI FELELŐSSÉG ALÓL

Vállalkozásunk mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlás időpontja után keletkezett (pl. rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár, a használati-kezelési útmutató szerinti karbantartás elmulasztása).

A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhez magyar nyelvű használati és kezelési útmutatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

14.4 A FOGYASZTÓT A JÓTÁLLÁS ALAPJÁN MEGILLETŐ JOGOK

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga javíttathatja vagy mással javíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

Jogszabály alapján kötelező jótállás alá nem tartozó új tartós fogyasztási cikkek esetében (a vonatkozó jogszabály mellékletében meg nem határozott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár alatti termékek) a fogyasztó a vállalkozásunk által **önként** vállalt jótállási kötelezettség alapján, a fentiekől eltérően

- kicserélést igényelhet, vagy
- a szerződéstől elállhat és a vételár visszatérítését igényelheti.

Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másira térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A jótállási igény érvényesítésére egyebekben a kellékszavatossági jogok gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat kell megfelelően alkalmazni.

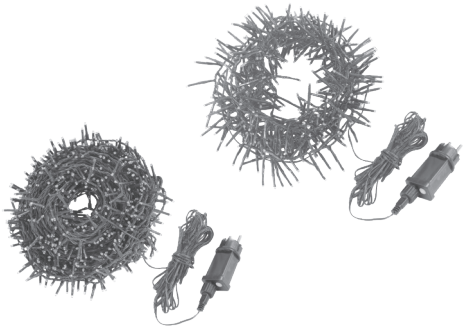
14



NAVODILA ZA UPORABO

LED SVETLOBNA VERIGA GALAXY

LED SVETLOBNA VERIGA



ASSISTENZA POST-VENDITA	852873
PROSIMO, OGLASITE SE V VAM NAJBЛИŽI HOFERJEVI POSLOVALNICI.	
IZDELAK: ANS-25-045/ANS-25-046	10/2025

3

LETA GARANCIJE

5750/LA

DISTRIBUTER
Aspiria Nonfood GmbH
Ladenmännchen 21-23,
22339 Hamburg,
GERMANY
www.aspiria-service.de



1 SPLOŠNO



Pred prvo uporabo natančno preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke, in LED svetlobno verigo uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Neupoštevanje naslednjih napotkov lahko privede do težjih telesnih poškodb.

Navodila za uporabo so sestavni del LED svetlobne verige. Ta navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo in ko LED svetlobno verigo izročite drugemu uporabniku, mu izročite tudi ta navodila. Ta navodila za uporabo lahko zahtevate tudi kot datoteko PDF pri naši službi za pomoč strankam. Za to se obrnite na naslov servisa, ki je naveden na garancijskem listu. Zaradi boljše berljivosti se LED svetlobna veriga v nadaljevanju imenuje samo »svetlobna veriga«.

2 UPORABLJENI SIMBOLI

V teh navodilih za uporabo, na svetlobni verigi, ali embalaži so uporabljeni naslednji simboli in opozorilne besede.



Pred uporabo upoštevajte navodila!

! OPOZORILO!

» Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali težjih telesnih poškodb.

OBVESTILO!

» Ta opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.



Ta simbol označuje dodatne koristne informacije in nasvete.



Baterije shranjujte izven dosega otrok.

1

! OPOZORILO!

NEPRAVILNO RAVNANJE S SVETLOBNO VERIGO LAHKO POVZROČI ELEKTRIČNI UDAR, PREGREVANJE IN POŽARE!

- » Priprčajte se, da se omrežna napetost ujema z vhodno napetostjo transformatorja.
- » Svetlobno verigo priključite na lahko dostopno vtičnico. Če želite svetlobno verigo uporabljati na prostem, mora biti transformator priključen v notranjih prostorih ali v vtičnice, zaščitene pred vlago.
- » Svetlobne verige ne povežite električno z drugo svetlobno verigo.
- » Svetlobno verigo uporabljajte samo v kombinaciji s priloženim transformatorjem IP44.
- » Svetlobne verige ne smete uporabljati brez pravilno nameščenih tesnilnih obročev.
- » Pred vsako uporabo preverite, ali so svetlobna veriga, transformator in daljinski upravljalnik morda poškodovani. Če so deli poškodovani, jih ne uporabljajte, ampak se obrnite na službo za pomoč strankam.
- » Kabla svetlobne verige ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, svetlobne verige ne uporabljajte več.
- » Svetlobne verige ni dovoljeno uporabljati, če je še v embalaži.
- » Svetlobne verige ne uporabljajte v zvitem stanju.
- » Kabla svetlobne verige ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, svetlobne verige ne uporabljajte več.
- » Svetlobne verige in daljinskega upravljalnika ne spreminjajte. LED lučk ni mogoče zamenjati.
- » Če svetlobne verige dlje časa ne boste uporabljali, jo odklopite iz električnega omrežja.
- » Daljinski upravljalnik uporabljajte samo v notranjih prostorih.

! OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

» Svetlobno verigo namestite tako, da se obno njihče ne more spotakniti in pasti.

4



Izjava o skladnosti: izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve direktiv EU. Celotno izjavo o skladnosti lahko zahtevate na naslovu servisa, ki je naveden na garancijskem listu.



Ta simbol označuje električne izdelke, ki ustrezajo razredu zaščite II.



Ta simbol označuje električne izdelke, ki ustrezajo razredu zaščite III.

IP 44

Svetlobna veriga je zaščiten pred škropljenjem z vodo in tujski, ki so večji od 1 mm.



Ta simbol označuje izdelke, ki delujejo na enosmerni tok.



Ta simbol označuje izdelke, ki delujejo na dvosmerni tok.



Primerno za uporabo v notranjih prostorih in na prostem.



Odpadnih naprav ne zavrzite med gospodinjske odpadke (glejte poglavje »Napotki za odlaganje med odpadke«).



Baterij ne zavrzite med gospodinjske odpadke (glejte poglavje »Napotki za odlaganje med odpadke«).

2

! OPOZORILO!

NEVARNOST TELESNIH POŠKODB ZARADI NEPRAVILNEGA RAVNANJA Z BATERIJAMI!

- » Baterij nikoli ne poškodujte, odpirajte in z njimi ne vzpostavljajte kratkega stika.
- » Baterij nikoli ne mečite v ogenj.
- » Baterij za enkratno uporabo nikoli ne polnite. Obstaja nevarnost eksplozije.
- » Baterij ne izpostavljajte ekstremnim razmeram, kot je vročina (npr. radiatorjem ali soncu). Obstaja nevarnost eksplozije!
- » Baterij nikoli ne predajte otrokom ali nepooblaščenim osebam, saj obstaja nevarnost zaužitja. V primeru zaužitja baterije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- » Preprečite stik baterijske kisline s kožo, očmi in sluznicami. V primeru stika zadevna mesta takoj sperite z obilico vode in milom. V primeru stika z očmi ali sluznicami nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- » Ko vstavljate baterije vedno upoštevajte usmerjenost polov. Vedno vstavite baterije enakega tipa, ne vstavljajte baterij različnih tipov ter med seboj ne mešajte starih in novih baterij. Ob neupoštevanju se lahko baterije izpraznijo čez končno napetost in iztečejo. Da preprečite materialno škodo, baterije nemudoma odstranite.
- » Če daljinskega upravljalnika ne boste uporabljali dalj časa, odstranite baterije.

OBVESTILO! PREPREČEVANJE MATERIALNE ŠKODE

- » Svetlobne verige ne izpostavljajte ostrim robovom in vročim površinam.
- » Na svetlobno verigo ne pritrujite nobenih predmetov.
- » Svetlobne verige ne pritrujite na občutljive površine.

5

Velja samo za adapter:



Preverjena varnost: izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).

3 NAMENSKA UPORABA

Svetlobna veriga je primerna za okrasno osvetlitev v notranjih prostorih in na prostem. Svetlobna veriga je okrasni izdelek in ni primerna za osvetlitev prostorov v gospodinjstvu. Daljinski upravljalnik je predviden samo za uporabo v notranjih prostorih. Svetlobna veriga ni igrača. Svetlobna veriga je namenjena izključno zasebni in ne poslovni uporabi. Svetlobne verige ne spreminjajte.

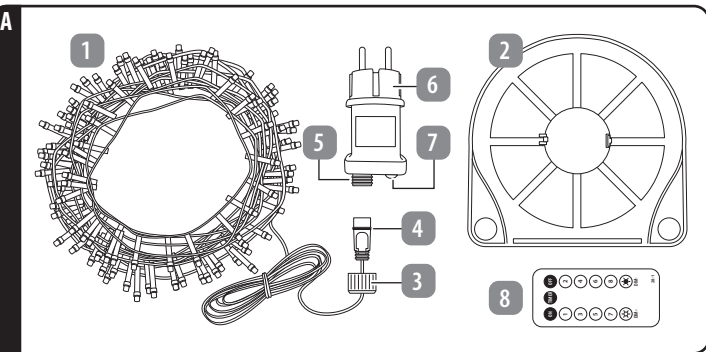
4 VARNOSTNI NAPOTKI

! OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST!

- » Nevarnost zadavitve! Otrok s svetlobno verigo nikoli ne puščajte brez nadzora.
- » Nevarnost zadušitve! Otrok nikoli ne puščajte z embalažnim materialom brez nadzora.
- » Svetlobna veriga ni igrača. Nevarnosti, ki ji izdelek predstavlja, otroci ne morejo pravilno prepoznati ali oceniti. Otroci naj izdelka ne uporabljajo.
- » Svetlobno verigo smejo uporabljati otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. ljudje z delnimi telesnimi okvarami, starejše osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi), ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja (npr. otroci), če so pod nadzorom ali so bili seznanjeni z varno uporabo svetlobne verige in razumejo posledične nevarnosti. Otroci čiščenja ne smejo izvajati brez nadzora.

3

5 VSEBINA KOMPLETA/OPIS DELOV



- | | | | |
|---|-------------------------|---|------------------------|
| 1 | Svetlobna veriga | 6 | Transformator |
| 2 | Pripomoček za navijanje | 7 | Funkcijska tipka |
| 3 | Kapica | 8 | Daljinski upravljalnik |
| 4 | Tesnilni obroč | | Navodila za uporabo |
| 5 | Navoj | | |

6 PREVERJANJE VSEBINE KOMPLETA

OBVESTILO! NEVARNOST POŠKODB!

» Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti, lahko svetlobno verigo poškodujete. Pri odpiranju embalaže bodite previdni.

Preverite, ali so v kompletu vsi deli in ali so na svetlobni verigi vidne poškodbe. V tem primeru svetlobne verige ne uporabljajte. Obrnite se na proizvajalca prek naslova servisa, ki je naveden na garancijskem listu.

6

- 7
- Začetek uporabe svetlobne verige
- 1

Svetlobno verigo povežite s transformatorjem

6

tako, da kabel svetlobne verige vstavite v za to predvideno odprtino v transformatorju.

2

Priključek pritrdite tako, da kapico privijete na navoj transformatorja. Prepričajte se, da je tesnilni obroč pravilno nameščen.

3

Svetlobno verigo do konca odvijte s pripomočka za navijanje in jo namestite na zeleno mesto.

4

Odstranite varnostne trakove na bateriji daljinskega upravljalnika

8

- 8
- Uporaba svetlobne verige
- Svetlobno verigo lahko upravljate s funkcijskimi tipkami na transformatorju ali z daljinskim upravljalnikom. Ta svetlobna veriga ima osem načinov delovanja:

1

Steady On

5

Chasing/Flash

2

In Waves

6

Slow Fade

3

Sequential

7

Twinkle/Flash

4

Slo-Glo

8

Combination

1.

Povežite transformator z električnim omrežjem. LED lučke svetlobne verige svetijo. Modra LED lučka v transformatorju sveti.
2.

Nastavite zeleni način: v ta namen pritisnite ustrezno številčno tipko na daljinskem upravljalniku ali večkrat pritisnite funkcijsko tipko.
3.

Za zatemnitev LED lučk pritisnite tipko »DIM+« oz. »DIM-« na daljinskem upravljalniku.
4.

Uporaba časovnika: pritisnite tipko »TIMER« na daljinskem upravljalniku ali funkcijsko tipko in jo pridržite za približno dve sekundi. Zelena LED lučka v transformatorju sveti.

i

Funkcija časovnika: Svetlobna veriga ostane vklopljena šest ur. Potem se svetlobna veriga izklopi in ostane izklopljena 18 ur. Potem se postopek prične znova.

5.

Na izklop svetlobne verige pritisnite tipko »OFF« na daljinskem upravljalniku.
6.

Ko želite svetlobno verigo ponovno uporabiti, jo lahko vklopite s tipko »ON« na daljinskem upravljalniku ali z enkratnim pritiskom funkcijske tipke.
- 7

7

Model:	JT-EL/FC31V3.6W-H7-IP44
Proizvajalec:	Changzhou Jutai Electronic Co., Ltd No.8 Longfa Road, Xinbei District, Changzhou 213031, Jiangsu, LR Kitajska
Uvoznik:	aspiria nonfood GmbH, Lademannbogen 21-23, 22339 Hamburg

Try-Me

1 x baterija CR2032,
3 V

Daljinski upravljalnik

1 x baterija CR2025, 3 V15 mA

Razred zaščite: III

A termékét gombelemekkel szállítjuk.
Az elemekről szóló (EU) 2023/1542 rendelet uniós felelőse:

CR2025
Apex CE Specialists GmbH
Grafenberger Allee 277
40237 Düsseldorf, Germany
+49 211 8639 2011
Info@apex-ce.com

CR2032
EUREPSTAR GmbH
Unterlettenweg 1a
85051 Ingolstadt, Germany
+49 841 88697744
eurep@eurep-gmbh.de

- 9
- Menjava baterij
1.

Odprite predal za baterije daljinskega upravljalnika in odstranite baterije.
2.

Vstavite eno novo baterijo tipa CR2025. Pri tem obvezno pazite na pravilno usmerjenost polov baterij. Pravilna razporeditev baterij je označena z znakoma (+/–) v predalu za baterije.
3.

Ponovno zaprite predal za baterije.

- 10
- Čiščenje in vzdrževanje
- Svetlobno verigo pred čiščenjem odklopite iz električnega omrežja. Svetlobno verigo čistite s suho, mehko krpo. LED lučk ni mogoče zamenjati. Okvarjena LED lučka ne vpliva na druge LED lučke. Svetlobno verigo lahko uporabljate naprej tudi z okvarjenimi LED lučkami. Svetlobnih virov svetlobne verige ni mogoče zamenjati; ko svetlobnim virom poteče življenjska doba, je treba zamenjati celotno svetlobno verigo.

- 11
- Shranjevanje
- Ko želite svetlobno verigo shraniti, jo navijte na pripomoček za navijanje. Odstranite baterijo iz daljinskega upravljalnika. Svetlobno verigo hranite v originalni embalaži na suhem in dobro prezračevanem mestu. Svetlobno verigo zaščitite pred zmrzaljo in neposredno sončno svetlobo. Svetlobno verigo hranite izven dosega otrok.

- 12
- Napotki za odlaganje med odpadke
- 12.1

Embalaža

Vse sestavne dele embalaže lahko v skladu z veljavnimi predpisi odstranite prek podjetja za ravnanje z odpadki oziroma pristojnega urada za komunalne storitve. Zaposleni vašega podjetja za ravnanje z odpadki vas bodo na zahtevo z veseljem seznanili o možnostih pravilnega in okolju prijaznega odlaganja med odpadke.

- 12.2
- Odpadne naprave
- Simbol s prečrtanim smetnjakom pomeni, da električnih in elektronskih naprav ni dovoljeno odlagati med odpadke skupaj z gospodinjskimi odpadki. Potrošniki so zakonsko obvezani, da električne in elektronske naprave ob koncu njihove življenjske dobe zavržejo ločeno od nerazvrščenih komunalnih odpadkov. Na ta način se zagotovi okolju prijazno in surovinsko varčno recikliranje.

8

Baterije in akumulatorje, ki niso trdno obdani z električno ali elektronsko napravo in jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, je treba na zbirmem mestu ločiti od naprave, in jih odložiti med odpadke na za to predvidenem odlagališču. Enako velja za svetilke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave, ne da bi jih uničili. Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev jih lahko oddajo na zbirmih mestih javno pristojnih nosilcev dejavnosti za ravnanje z odpadki ali na zbirmih mestih, ki jih proizvajalci ali distributerji vzpostavijo v skladu z OEE0 2012/19.

Oddaja starih naprav je brezplačna. Trgovci s prodajno površino najmanj 400 m² za električno in elektronsko opremo so jih dolžni prevzeti. Prav tako so jih dolžni prevzeti tudi spletni trgovci s skladiščno površino najmanj 400 m² za električno in elektronsko opremo. Na splošno so distributerji dolžni zagotoviti brezplačen prevzem starih naprav, tako da zagotovijo ustrezne možnosti vračila v razumni razdalji. Potrošniki imajo možnost, da staro napravo brezplačno oddajo distributerju, ki jo je dolžan prevzeti nazaj, če kupijo enakovredno novo napravo, ki ima v bistvu enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi pri dostavah zasebnim gospodinjstvom. Distributer mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe povprašati o ustreznem vračilu naprav v skladu z namenom. Poleg tega lahko potrošniki stare naprave brezplačno oddajo na zbirno mesto distributerja, ki jih je dolžan prevzeti nazaj, ne da bi to bilo vezano na nakup nove naprave. Vendar dolžine robov posameznih naprav ne smejo presegati 25 cm.

12.3 BATERIJA

Ne odlagajte baterij in akumulatorjev skupaj z gospodinjskimi odpadki. Potrošniki so po zakonu zavezani, da baterije in akumulatorske baterije med odpadke zavržejo ločeno. Baterije in akumulatorje lahko brezplačno dostavite na zbirno mesto v vaši občini/okrožju ali v trgovinah, tako da jih lahko odlagate na okolju prijazen način in za ponovno pridobivanje dragocenih surovin. V primeru nepravilnega odstranjevanja med odpadke lahko strupene sestavine pridejo v okolje in škodljivo vplivajo na zdravje ljudi, živali in rastlin. Baterije in akumulatorske baterije iz električnih aparatov je treba po možnosti odstraniti med odpadke ločeno od njih. Baterije in akumulatorske baterije oddajte le v izpraznjenem stanju. Če je mogoče, namesto baterij za enkratno uporabo uporabite baterije, ki se lahko ponovno napolnijo.

Pri baterijah in akumulatorskih baterijah, ki vsebujejo litij, je treba pred odstranjevanjem med odpadke prelepti pole, da se izognete zunanjemu kratkemu stiku. Kratek stik lahko povzroči požar ali eksplozijo.

Baterije s povečano vsebnostjo škodljivih snovi so poleg tega označene z naslednjimi znaki:
Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec

- 9
-
- 10
-
- 11
- Garancijski list
- Prosimo, da se za uveljavljanje garancijskega postopka z izdelkom in računom oglasite v vam najbližji trgovini **HOFER**.

- 14.1
- Garancijski pogoji
- Spoštovani,

za izdelek vam zagotavljamo najobsežnejšo garancijo kakovosti. Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam zagotavljamo še širši nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili:

Trajanje garancijskega roka:

3 leta od dobave izdelka

Nudimo vam:

brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (če je izdelek še na voljo), sorazmerno znižanje kupnine oz. vračilo kupnine.

Garancija se lahko uveljavlja samo skupaj z računom oz. potrdilom o dobavi, kjer je razviden datum dobave izdelka.

Postopek uveljavljanja garancije:

•

Izdelek skupaj z vsemi pripadajočimi deli, računom in garancijskim listom vrnite v vam najbližjo trgovino **HOFER**.
- Garancija ne velja v naslednjih primerih:**

 - za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi
 - za poškodbe ali spremembe, ki jih povzroči kupec/tretja oseba
 - zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi
 - zaradi vodnega kamna in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov,
 - škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)
- 13
- 13

Tehnični podatki

Model: ANS-25-045

B

ca. 10 m

ca. 16 m

ca. 1,6 cm
- Model: ANS-25-046

C

ca. 10 m

ca. 30 m

ca. 3 cm

Svetlobna veriga

1000 LED lučk: vsaka po 3 V, najv. 0,06 W

Vhod: 31 V~ 3,6 W

Razred zaščite: III

Vrsta zaščite: IP 44

Transformator

Vhodna napetost: 220–240 V~, 50/60 Hz

Izhodna napetost: 31 V~ ; 3,6 W

Razred zaščite: I

Vrsta zaščite: IP 44

10

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vrnitve popravljenega izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka.

Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke.

Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladiščenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

Oznaka garanta:

HOFER trgovina na drobno d.o.o.
Prevoje pri Šentvidu
Kranjska cesta 1
1225 Lukovica, SLOVENIJA

Datum dobave izdelka: